

# وحدة ضمان الجودة

بكلية الألسن

جامعة المنيا



N° 2 (June 2023)

العدد الثاني (يونيو 2023)

الجودة هدفنا

العدد الثاني (يونيو 2023)

السنة الرابعة



## كلية الألسن

تعد كلية الالسن جامعة المنيا من أقدم كليات الألسن على مستوى الجمهورية فهي تأتي في المرتبة الثانية بعد كلية الألسن جامعة عين شمس، وقد تم انشاء الكلية عام 1997، لتكون صرحا علميا وتنويريا يقدم خدمات لكل الطلاب في ربوع مصر، ويسهم بفاعلية في تحقيق رؤية الجامعة ورسالتها.

بدأت الدراسة في خمسة أقسام علمية وهي: اللغة الالمانية، والاسبانية، الانجليزية، الايطالية، والفرنسية وقد شهدت الكلية بعد ذلك نهضة تعليمية وثقافية تمثلت في فتح أقسام جديدة تلبى سوق العمل، وتفي باحتياجاته، فتم افتتاح قسم اللغة الصينية، كما تم

## رؤية الكلية:

تحقيق الريادة العلمية والتميز في مجالات اللغة والأدب والترجمة محليا ودوليا لتحقيق التواصل المعرفي والثقافي مع دول العالم بما يخدم المجتمع، ويسهم في مواجهة التحديات الحالية والمستقبلية.

## رسالة الكلية:

تسعى كلية الألسن لإعداد كوادر بشرية مؤهلة علميا ومهنياً في مجال اللغات الأجنبية والترجمة قادرة على المنافسة في سوق العمل العالمي ومجال البحث العلمي وخدمة المجتمع وتنمية البيئة من خلال برامج عالية الجودة ووفقاً لأفضل الممارسات العالمية.

في فتح أقسام جديدة تلبى سوق

## وحدة ضمان الجودة

تم انشاء وحدة ضمان الجودة بالكلية عام 2006 ايماناً من الكلية بأهمية عمليات ضمان الجودة والتحسين المستمر وسعيها للحصول على الاعتماد من الهيئة القومية لضمان الجودة والاعتماد.

## رؤية الوحدة:

تحقيق التميز في مجال الجودة الشاملة والوصول بجميع برامج الكلية علي مرحلة الاعتماد والمحافظة عليه بما يتوافق مع رؤية الجامعة ومركز ضمان الجودة بها.

## رسالة الوحدة:

تسعي الوحدة إلي نشر ثقافة الجودة وتقييم الأداء في كافة عناصر المنظومة التعليمية والأنشطة البحثية والخدمية التي تقدمها الكلية في ضوء معايير الهيئة القومية لضمان الجودة والاعتماد وتبني عملية التحسين المستمر للأداء الأكاديمي والإداري للارتقاء بمستوي الكفاءة والقدرة التنافسية لخريجي الكلية وكسب ثقة ورضا المستفيدين بهدف تحقيق الجودة الشاملة والوصول للاعتماد.



مستشار الوزير لشئون سفارة كولومبيا بالقاهرة في استضافة الألسن في أول تعاون رسمي  
فعال بين كلية الألسن وبين أحد الدول الممثلة لأمريكا اللاتينية



أ.م. د/ اسحق فرج فهميم  
وكيل الكلية لشؤون تنمية البيئة وخدمة  
المجتمع



وقدمت عميدة الكلية درع تكريم لسيادة السفير ومن جانبه قام سيادته بتقديم عدة كُتب روائية للأدب الكولومبي مترجمة إلى العربية كهدية لمكتبة كلية الألسن تعبيراً عن سعادته بزيارة الكلية.

تستقبل أ.د/ مروة الشريعي، عميد كلية الألسن يوم الثلاثاء ٩ مايو ٢٠٢٣، السيد/ فيليب البارادو جايتان، مستشار الوزير لشؤون سفارة كولومبيا بالقاهرة، وذلك لإلقاء محاضرة بعنوان: التنوع الثقافي والبيئي: كولومبيا نموذجاً.

ثم ألقى السفير محاضرة قام فيها بالتعريف عن كولومبيا جغرافياً وثقافياً، وأهم ما تتميز به، وكتابها وللاعببيها وفنانيها.

وقد بدأت مراسم الزيارة بقاء مع أ.د/ عصام فرحات رئيس جامعة المنيا حيث قام السفير بإهدائه أحد أعمال الكاتب الكولومبي الشهير جابريل جارسيا ماركيز -والحاصل على جائزة نوبل في الأدب - المترجمة إلى العربية.

كما أبرز سيادته دور دولة كولومبيا في مكافحة التغيرات المناخية وعرض رؤية حكومته للتعامل مع قضايا المناخ وكيفية حماية كوكب الأرض من الأخطار التي تهدده.

كما قام رئيس الجامعة بإهداء سيادته هدية تذكارية. وأشار سيادته خلال اللقاء إلى نمو حجم التبادل التجاري بين مصر وكولومبيا خلال الأربعة أعوام الأخيرة. كما تم الاتفاق على عمل بروتوكول تعاون مستقبلي مع الجامعة يتضمن تبادل زيارات للأساتذة والطلاب بين جامعة المنيا وجامعات كولومبيا.

وقام بعض طلبة وطالبات قسم اللغة الإسبانية بالكلية بتقديم فيديوهات لترجمة بعض الأغاني الإسبانية، وفيديوهات باللغة الإسبانية عن آثار المنيا والشخصيات الشهيرة مثل طه حسين ورفاعة الطهطاوي وكليوباترا

وفي بداية الزيارة لكلية الألسن قام سيادة السفير بافتتاح معرض للصور عن تاريخ مصر والمنيا وكولومبيا من خلال الشخصيات والأكلات وأشهر المعالم السياحية في البلدين

وفي ختام الندوة قدم طلاب من كلية (التربية النوعية) عزفا لمقطوعات شرقية وأخرى لاتينية تعكس امتزاج الثقافتين.

ثم بدأت الندوة بكلمة أ.د/ مروة الشريعي والتي رحبت فيها بسيادة السفير معربة عن امتنانها وشكرها لتلبية دعوة الكلية لإثراء التبادل الثقافي بين البلدين.

وفي نهاية الزيارة قام سيادته بعقد جلسة مع ممثلين للفرق الأربعة من طلاب القسم للتداول والنقاش عما يخص اللغة ومجالات العمل بها على الصعيد الدولي وأوجه التعاون مستقبلاً مع سفارة كولومبيا بالقاهرة.

تلتها كلمة أ.م.د/ إسحق فرج فهميم \_ وكيل الكلية لشؤون البيئة وتنمية المجتمع.

كما أشاد سيادته بمستوى الطلاب على جميع المستويات الأكاديمية والأخلاقية.

## نهائي دوري كرة القدم الخماسي بالأسن المنيا



د/ مصطفى جمال  
مدير مكتب رعاية الطلاب

تحت رعاية الأستاذ الدكتور/ عصام فرحات، رئيس جامعة المنيا وتحت إشراف أ.د. مروة الشريعي، عميد كلية الألسن وأ.د. لامييس الجافي، وكيل الكلية لشئون التعليم والطلاب وبتنظيم مكتب رعاية الطلاب بالكلية عقدت كلية الألسن نهائي دوري كرة قدم الخماسي اليوم الخميس ١١ مايو ٢٠٢٣.

وتنافس في البطولة على مدار يومين ستة فرق يمثلون أقسام الكلية الستة، وجاءت نتيجة المباراة النهائية بفوز فريق قسم اللغة الإنجليزية علي فريق قسم اللغة الألمانية بستة أهداف نظيفة مقابل هدف، ليحصل فريق قسم اللغة الإنجليزية على المركز الأول وكأس الدورة، ويأتي فريق قسم اللغة الألمانية في المركز الثاني وفريق قسم اللغة الصينية في المركز الثالث في البطولة وفي الختام تم تسليم الميداليات وكأس الدورة للفريق الفائزة، وتوزيع الميداليات على فريق المركز الثاني وسط أجواء من الفرح والبهجة والروح الرياضية.

## إبداع



الطالبة / أمنية متولي  
بالفرقة الثالثة - برنامج اللغة الألمانية

## مدير المركز القومي للترجمة سابقًا في استضافة ألسن المنيا



د/ سعودي صادق  
برنامج اللغة الإنجليزية

استقبلت أ.د. مروة الشريعي عميد كلية الألسن اليوم الأربعاء ١٠ مايو ٢٠٢٣م أ.د. شكري مجاهد، مدير المركز القومي للترجمة سابقًا.

لقد عقد ندوة بعنوان: "ترجمة الاسترداد: نحو نظرية عربية في الترجمة"

عقدت الندوة ضمن أنشطة مجلة اللغات والترجمة بالكلية وتحت إشراف د. سعودي صادق، مدير تحرير المجلة.

وقد أوضح أ.د. شكري مجاهد في محاضرته معنى ترجمة الاسترداد وضرورة وجود نظرية عربية للترجمة تخدم تراثنا العربي والإسلامي حتى لا ننساق وراء العولمة والاستحداث في اللغة. كما تحدث أيضًا عن أهمية دور المترجم في نقل تراثه وحضارته بصورة مُشرقة تليق بالثقافة العربية. كما أوضح سيادته أن للمترجم دورًا في النهوض ببلده عن طريق الاستفادة من تقدم الدول الأخرى وترجمة كل ما يخدم تنميتها من أعمالهم وعلمهم، عن طريق انتقاء المترجم للأعمال الصالحة التي تعم بالفائدة على مجتمعه.

وفي نهاية اللقاء قامت أ.د/ مروة الشريعي بإهداء أ.د/ شكري مجاهد، درع الكلية إعرابًا عن امتنان الكلية بذلك الحضور المشرف والتعاون البناء والمثمر.

## عزيزتي!

### أذكر نفسي وإياك:

ليس عليك إصلاح ما أفسده غيرك، ولست مضطرة طوال الوقت أن تحاولي إصلاح أحدًا، ابتعدي عن عمن يعيش في دور الضحية، أنت لست قطعة من الإسفنج لتقومي بامتصاص الطاقة السلبية من حولك.

ومن يحاول اقناعك أن هذا واجبك ليس إلا نرجسيًا.

الطالبة/ حياة حسن  
بالفرقة الرابعة، برنامج اللغة الإنجليزية

## اليوم الثقافي بقسم اللغة الفرنسية



أ.م. د/ أمل عبد الستار  
رئيس قسم اللغة الفرنسية

تحت رعاية معالي الأستاذ  
الدكتور/ عصام الدين فرحات،  
رئيس جامعة المنيا والأستاذ  
الدكتور/ مروة محمد وجدي  
الشريعي، عميد كلية الألسن،

وتحت إشراف أ.م.د / لاميس محمد الجافي وكيل الكلية  
لشئون التعليم والطلاب و أ.م. د. أمل عبد الستار، رئيس  
قسم اللغة الفرنسية وأ. إيمان محمود عبد الرحمن، المعيدة  
بالقسم،

قام قسم اللغة الفرنسية بكلية الألسن بعقد فعاليات اليوم  
الثقافي للعام الجامعي ٢٠٢٢-٢٠٢٣م، وذلك يوم الاثنين  
الموافق ٢٠ مارس ٢٠٢٣ من الساعة العاشرة صباحاً الي  
الساعة الثانية عشر ظهراً

حيث قامت أ.د/ مروة الشريعي، بافتتاح اليوم الثقافي وإلقاء  
كلمة على السادة الحضور من أعضاء هيئة التدريس والهيئة  
المعونة وطلاب القسم. كما قامت بتكريم السادة أعضاء  
هيئة التدريس والهيئة المعونة:

١. أ.م.د/ أمل عبد الستار عبد الله، رئيس قسم اللغة  
الفرنسية
  ٢. أ.م.د/ منال ممدوح يوسف، الأستاذ المساعد بالقسم
  ٣. إيمان محمود عبد الرحمن، المعيدة بالقسم
- كما قامت سيادتها بتكريم الطلاب وأوائل طلاب الفرق الأربعة  
وقد قام طلاب القسم بالمشاركة بفقرات متنوعة.  
وفي ختام فعاليات اليوم الثقافي تم تكريم الطلاب المشاركين  
في إعداد وتنظيم هذا اليوم المميز.



## اليوم الثقافي لقسم اللغة الإنجليزية



أ. د/ هاني عبد الفتاح  
رئيس قسم اللغة الإنجليزية

تحت رعاية معالي الأستاذ الدكتور/ عصام الدين صادق  
فرحات، رئيس جامعة المنيا وأ.د/ مروة الشريعي، عميد  
كلية الألسن وتحت إشراف أ.م.د/ لاميس الجافي وكيل  
الكلية لشئون التعليم والطلاب، وأ.د/ هاني علي عبد  
الفتاح، رئيس قسم اللغة الإنجليزية، قام قسم اللغة  
الإنجليزية بكلية الألسن يوم الثلاثاء، الموافق ١٦ مايو  
٢٠٢٣ بعقد اليوم الثقافي تحت إشراف د. سعودي  
صادق، المدرس بالقسم وأ. ولاء محمد، و أ. شيرين  
حسن، وأ. فاطمة عبد النعيم، وأ/ أماني أشرف،  
المعيدات بالقسم، ولجنة التنظيم من الطلاب.  
وبحضور أ.د/ اسحق فرج وكيل الكلية لشئون البيئة  
وخدمة المجتمع وأساتذة قسم اللغة الانجليزية والهيئة  
المعونة وعدد كبير من طلاب الفرق الأربعة بالقسم.  
وقد اشتمل اليوم على عدد من الفقرات والفاعليات  
المثمرة التي أبدى جميع الطلاب سعادتهم البالغة بها.



الامتحانات التحريرية والشفوية  
للفصل الدراسي الثاني  
للعام الجامعي ٢٠٢٣/٢٠٢٢



أ.م. د/ لاميس الجافي

تحت رعاية السيد الأستاذ الدكتور أ.د/ عصام الدين صادق فرحات، رئيس جامعة المنيا بدأت يوم السبت الموافق ٣ يونيو 2023 أولى أيام الامتحانات التحريرية بكلية الألسن للفرقتين الأولى والثالثة، وكذلك امتحان مادة الاستماع والمحادثات (مادة شفوية) للفرقة الرابعة لأقسام اللغات (الألمانية والإسبانية والإيطالية والصينية). وانتهت يوم الأربعاء الموافق 21 يونيو 2023 امتحانات الفصل الدراسي الثاني لمرحلة الليسانس بكلية الألسن.

وتوجهت أ. د/ مروة الشريبي، عميدة الكلية، بجزيل الشكر والامتنان للسادة أعضاء كئترولات الفرق الأربعة وعلى رأسهم رؤساء الكئترولات وذلك للتقاني في العمل وسرعة مراجعة ورصد وإعلان النتيجة لجميع الفرق والأقسام.

كما تقدمت إدارة الكلية بالشكر للسادة أعضاء لجنة تصوير الامتحانات للدقة والسرعة في إنجاز العمل المطلوب.

### اعتمادات

في إطار دعم إدارة الكلية لأنشطة وممارسات الجودة بالبرامج التعليمية، قام مجلس الكلية أشهر إبريل ومايو ويونيو 2023 باعتماد عدد من الموضوعات الداعمة لعمليات الجودة وذلك بعد إعدادها من قبل وحدة الجودة بالتعاون مع منسقي معايير الاعتماد ببرامج الكلية واللجان التنفيذية المعنية بالأقسام العلمية وتمثل الموضوعات المعتمدة فيما يلي:

- نتائج اجتماع مجلس إدارة وحدة ضمان الجودة بالكلية (إبريل)
- تقرير إنجاز مهام وحدة ضمان الجودة بالكلية (إبريل ومايو).
- نتائج اجتماع مجلس إدارة وحدة ضمان الجودة بالكلية (يونيو).

المجلة العلمية للكلية تحصل على  
أعلى تقييم (7 درجات) في تقييم  
المجلات العلمية المصرية  
الذي يصدره المجلس الأعلى  
للجامعات للعام 2023



د/ سعودي صادق  
برنامج اللغة الإنجليزية

تشرف هيئة تحرير "مجلة اللغات والترجمة" الصادرة عن كلية الألسن بجامعة المنيا أن تعلن عن حصول المجلة على أعلى تقييم وهو 7 درجات في تقييم المجلات العلمية المصرية الذي يصدره المجلس الأعلى للجامعات، وهذه هي الدرجة الأعلى في هذا التقييم.

[http://egjournal.scu.eg/search\\_megala.php](http://egjournal.scu.eg/search_megala.php)

وإذ تذف هيئة التحرير هذا الخبر السار، فإنها تتقدم بخالص الشكر لكل من ساهم في تحقيق هذا الإنجاز، وتعد قرائها والباحثين المهتمين بالنشر فيها بالعمل على تقدم المجلة من حيث المضمون والشكل، وتحديث هيئة المحكمين من ذوي الخبرة والكفاءة من الجامعات المصرية والعالمية، وإدراج المجلة في قواعد بيانات عالمية قريبًا.

ونلفت انتباه الباحثين المهتمين بأن المجلة متخصصة في نشر البحوث في مجالات الدراسات اللغوية والأدبية ودراسات الترجمة والدراسات البينية (بين هذه المجالات الثلاث) باللغات الإنجليزية والفرنسية والألمانية والإسبانية والإيطالية والصينية.

جميع ضوابط وأخلاقيات النشر والالتزامات المالية متاحة على موقع المجلة على بنك المعرفة

<https://jltmin.journals.ekb.eg/>

### هيئة تحرير المجلة

- |                          |              |
|--------------------------|--------------|
| د. محمد السيد محمد دياب، | رئيس التحرير |
| م. ولاء محمد طه عثمان،   | محرر         |
| الطالب/ أحمد علاء،       | مساعد محرر   |
| الطالب/ محمود عاشور،     | مساعد محرر   |